Autora līgums Nr. 3.12.11/2018/35

Rīgā 2018. gada 3. augustā

Latviešu valodas aģentūra, reģistrācijas Nr. 90009113250, juridiskā adrese: Lāčplēša iela 35-5, Rīga, LV-1011, tās direktora Jāņa Valdmaņa personā, kurš rīkojas saskaņā ar 2012. gada 18. decembra Ministru kabineta noteikumiem Nr. 938 „Latviešu valodas aģentūras nolikums", turpmāk tekstā – Pasūtītājs, no vienas puses, un

Personu apvienība, ko veido **Zoja Heimrāte** (personas kods _) un **Ilga Reizniece** (personas kods _) Autors, no otras puses, (līgumslēdzēji atsevišķi tekstā saukti arī - Puse, kopā - Puses),

pamatojoties uz Pasūtītāja veiktā iepirkuma Publisko iepirkumu likuma 10. panta 1. daļas kārtībā **„Latviešu valodas un kultūrvides integrētas apguves intensīvo kursu programmas veidotāju un lektoru pakalpojumi"** *(iepirkuma identifikācijas nr. LVA 2018/20/ESF/B)* rezultātiem, noslēdz šo Līgumu (turpmāk tekstā – Līgums):

1. LĪGUMA PRIEKŠMETS

1.1. Pasūtītājs uzdod, un Autors apņemas izpildīt šādu darbu – Latviešu valodas un kultūrvides integrētas apguves intensīvo kursu latviešu valodas apguves programmas veidotāju un lektoru (divu speciālistu apvienība) pakalpojums Pasūtītāja organizētajos **Latviešu valodas un kultūrvides integrētas apguves intensīvo kursos**, kas notiks Viesnīca „Baltvilla", Senču prospekts 45, Baltezers, Garkalnes novads, 2018.gada 13-17. augustā. (tālāk tekstā – Darbs) saskaņā ar Pasūtītāja norādījumiem.

1.2. Detalizētāku Darba veikšanu Autors saskaņo ar Pasūtītāja pārstāvi Izglītības daļas metodiķi Ivetu Marševsku, tālrunis 67350762, e-pasts iveta.marsevska@valoda.lv, kas ar šo Līgumu ir pilnvarota parakstīt Līguma pieņemšanas–nodošanas aktu.

1.3. Līguma izpilde tiek finansēta no Eiropas Sociālā fonda darbības programmas „Izaugsme un nodarbinātība" 8.3.1. specifiskā atbalsta mērķa „Attīstīt kompetenču pieejā balstītu vispārējās izglītības saturu" 8.3.1.1. pasākuma „Kompetenču pieejā balstīta vispārējās izglītības satura aprobācija un ieviešana" projekta Nr. 8.3.1.1/16/I/002 „Kompetenču pieeja mācību saturā" finanšu līdzekļiem.

2. DARBA IZVEIDE UN NODOŠANA

2.1. Autors veido Darbu saskaņā ar Pasūtītāja pārstāvja prasībām, kas detalizēti norādītas iepirkuma priekšmeta tehniskajā specifikācijā un darba izpildes gaitā var tikt precizētas mutiski.

2.2. Autors darbu veic patstāvīgi.

2.3. Par Darba nodošanu un saskaņošanu ar Pasūtītāju tiks sastādīts pieņemšanas - nodošanas akts.

2.4. Autors garantē Darba augstvērtīgu kvalitāti.

2.5. Autors līguma izpildes gaitā ir ievēro citu personu autortiesības un blakustiesības un, ja mācību darba izveidei nepieciešams, sagatavo visu nepieciešamo dokumentāciju, kas Pasūtītājam nepieciešama tiesību aktos paredzēto atļauju un piekrišanu no šādu tiesību īpašniekiem saņemšanai.

2.6. Autors apņemas Darbu veidot par saviem līdzekļiem personīgi.

2.7. Autoram, bez saskaņošanas ar Pasūtītāju, nav tiesību pieaicināt citus līdzautorus.

2.8. Autora pienākums ir saudzīgi izturēties pret viņam uzticētajām Pasūtītāja materiālajām un citām vērtībām un uzņemties pilnu materiālo un juridisko atbildību par tām.

2.9. Autors apņemas atlīdzināt Pasūtītājam zaudējumus pilnā apmērā, ja Darbs netiek izveidots vai netiek pabeigts, vai ir izveidots slikti, vai citādi, nekā Pasūtītājs norādījusi, kā arī gadījumā, ja Autors Darbu pēc tā izpildes nenodod Pasūtītājam

2.10. Pieņemot Darbu, Pasūtītājs ir tiesīgs pieprasīt, lai Autors novērš konstatētos trūkumus par saviem līdzekļiem un Pasūtītāja norādītā saprātīgā termiņā.

2.11. Pasūtītājam, bez saskaņošanas ar Autoru, ir tiesības pirms pieņemšanas un nodošanas akta parakstīšanas nodot izveidoto darbu trešo personu izvērtēšanai un ekspertēšanai.

3. NORĒĶINU KĀRTĪBA

3.1. Par Darba izveidošanu, tā nodošanu Pasūtītāja rīcībā un par tiesībām to izmantot saskaņā ar Līguma noteikumiem Pasūtītājs maksās Autoram atlīdzību **585,00 EUR** (pieci simti astoņdesmit pieci eiro) apmērā. Atlīdzības summa ietver visus un jebkādus nodokļus un nodevas, kas Autoram varētu būt maksājami saskaņā ar LR tiesību aktiem, tai skaitā darba devējam maksājamā valsts sociālās obligātās apdrošināšanas iemaksu daļa.
3.2. Par darba izpildi Pasūtītājs sastādīs un Puses parakstīs Darba pieņemšanas un nodošanas aktu.
3.3. Autoram pienākošās atlīdzība tiks aprēķināta un izmaksāta ar pārskaitījumu uz Autora norādīto bankas kontu 10 (desmit) darba dienu laikā pēc līguma izpildes un pieņemšanas un nodošanas akta parakstīšanas. Atlīdzība tiks izmaksāta katram personu apvienības dalībniekam atsevišķā maksājumā, atbilstoši pieņemšanas un nodošanas aktā norādītajam personu apvienības dalībniekam norādītās summas apmērām.
3.4. Izmaksājot atlīdzību, Pasūtītājs aprēķina, ietur un nomaksā visus Autoram maksājamos normatīvajos aktos noteiktos nodokļu maksājumus, tai skaitā darba devējam maksājamo valsts sociālās obligātās apdrošināšanas iemaksu daļu.
3.5. Ja Autors ir reģistrējies kā saimnieciskās darba veicējs, viņš pie līguma noslēgšanas iesniedz Pasūtītājam reģistrāciju apliecinošus dokumentus, Pasūtītājs izmaksā naudu pilnībā, bet Autors pats veic visu nepieciešamo nodokļu nomaksu atbilstoši LR tiesību normu prasībām
3.6. Gadījumā, ja tiks izmainīta LR tiesību normās noteiktā nodokļu iekasēšanas kārtība, nodokļu apjoms vai veiktas citas izmaiņas attiecībā uz šī līguma priekšmetu, Puses vienojas turpināt līgumattiecības atbilstoši jaunajai kārtībai, neizmainot šajā līgumā minētos formulējumus.

4. DARBA IZMANTOŠANA

4.1. Nodarbības laikā Pasūtītajam ir tiesības veikt nodarbības un diskusiju audio un video ierakstīšanu, tekstu atšifrēšanu un pierakstīšanu, kā arī pēc saskaņošanas ar Autoru veikt to publicēšanu drukātā vai citā formātā.
4.2. Autors nodod visas savas tiesības Pasūtītājam izmantot tā veidoto Darbu, pretī saņemot Līgumā noteikto atlīdzību. Pasūtītājs Autora izveidoto Darbu ir atlīdzinājis, samaksājot autoratlīdzību Līgumā noteiktās atlīdzības veidā. Autortiesības uz Darbu tiek nodotas, tiklīdz tās radušās un tās var nodot trešajām personām, tai skaitā, bet ne tikai: Darba publicēšana, izmantošana jebkādā veidā, tā pārdošana, lietošanas tiesību nodošana trešajām personām, tulkošana, pārveidošana. Visas šīs tiesības tiek nodotas Pasūtītājam, kurš var tās izmantot pats vai nodot vai licenzēt tās kādai trešajai personai.
4.3. Ja Autors ir autoru mantisko tiesību kolektīvā pārvaldījuma organizācijas (turpmāk tekstā – „Autortiesību aģentūra") biedrs, tad viņš, parakstot Līgumu, rakstiski informēs par to Pasūtītāju. Šajā gadījumā Autora atlīdzība, saskaņā ar Līguma noteikumiem, tiks pielāgota, ņemot vērā, ka Autors pilnībā nenodod sava darba rezultātu Pasūtītājam un saņem samaksu no Autortiesību aģentūras.
4.4. Autoram nav tiesību nodot citām personām un izmantot personīgām vajadzībām Līguma darbības laikā radītos autordarbus, kā arī nav tiesību fiksēt foto, video, audio un citādā veidā bez Pasūtītāja atļaujas ne autordarbus, ne to nosaukumus vai emblēmas.
4.5. Autors, parakstot šo Līgumu, apliecina un apņemas, ka neizmantos pret Pasūtītāju un trešajām personām, kuras būs ieguvušas no Pasūtītāja kādas tiesības uz Darbu vai tā daļu, tiesību aktos noteiktās personiskās tiesības, it sevišķi tās, kas attiecas uz darba atsaukšanu, darba neaizskaramību un uz pretdarbību, un piekrīt, ka Pasūtītājam ir tiesības nodot Darbu vai kādu tā daļu citai personai pārveidošanai, pārtaisīšanai vai papildināšanai un Autors pret veikto pārveidošanu, pārtaisīšanu un papildināšanu neiebildīs.

5. PUŠU ATBILDĪBA

5.1. Par Līguma saistību neizpildi vai nepienācīgu izpildi vainīgā puse atlīdzina otrai pusei nodarītos zaudējumus.
5.2. Puses tiek atbrīvotas no atbildības par līgumsaistību pilnīgu vai daļēju neizpildi, ja tā radusies nepārvaramas varas rezultātā, kuru Puses nevarēja paredzēt un novērst, ietekmēt un par kuras rašanos tās nenes atbildību. Nepārvarama vara šī līguma izpratnē ir stihiskas nelaimes, kara darbības, avārijas, katastrofas, epidēmijas, streiki, varas un pārvaldes institūciju rīcība.
5.3. Pusēm ir tiesības izbeigt Līgumu, brīdinot otru Pusi divas nedēļas iepriekš un atlīdzinot zaudējumus par jau izveidoto Darba daļu.

6. PAPILDUS NOTEIKUMI

6.1. Puses uzrādīs visus dokumentus, kas attiecas uz šī līguma izpildi, trīs darba dienu laikā pēc otras Puses pieprasījuma.
6.2. Pusēm ir savlaicīgi jāpaziņo par savu saimniecisko rekvizītu, adreses izmaiņām, pretējā gadījumā vainīgai Pusei ir jāatlīdzina tādējādi nodarītie zaudējumi.
6.3. Līguma izpildē noteicošie ir LR normatīvo aktu noteikumi.
6.4. Strīdi, kas radušies starp Pusēm, ir izskatāmi tiesā, ja strīdu iepriekš nav izdevies noregulēt sarunu ceļā.
6.5. Līgums stājas spēkā ar tā parakstīšanas brīdi un ir spēkā līdz saistību izpildei.
6.6. Pasūtītājam ir tiesības vienpusēji izbeigt Līgumu, nesamaksājot Līgumā noteikto atlīdzību, ja Darbs netiek nodots līgumā noteiktā termiņā vai ir paveikts neatbilstoši Līguma un tā pielikumam Nr.1 un Pasūtītāja norādījumiem. Šajā gadījumā, izbeidzot līgumu, Autors nodod Pasūtītājam visas Autortiesības uz līdz Līguma izbeigšanas brīdim veiktā Darba daļu vai Darbu.
6.7. Šis līgums ir sastādīts 2 (divos) vienādos eksemplāros no kuriem viens glabājas pie Autora un viens pie Pasūtītāja.

7. PUŠU ADRESES UN REKVIZĪTI